

7月に町の3つの小学校の5, 6年生が集まって、水泳交歓会すいえいこうかんかいを行っています。

The Swimming Competition that our fifth and sixth graders compete against the students from 2 other elementary schools in Kawahigashi is held in July.

河東第二小学校ほかは他の2つの小学校くらに比べ、人数にんずうが少ないです。でも、よい記録きろくで泳げるようにみんなががんばっています。

We do our best in the competition despite our relatively smaller student body than the other 2 schools.

飼育小屋しいくごやではウサギがたくさん生まれます。

We have a lot of rabbits at school. We all love them very much.

えさは地域ちいきの人たちが持ってきてくれます。

Neighbors of the school provide us with the food for the rabbits.

孔雀くじゃくやチャボもいます。

We also have peacocks and roosters and they all live in the same house.

小屋なまえの名前は「青空広場あおぞらひろば」といます。

We call the house of our feathered friends “Aozora Hiroba,” meaning “Blue Sky Park.”

外国の人とコミュニケーションがとれ、その国の文化ぶんかを理解りかいできるように英会話えいかいわの学習がくしゅうにがんばっています。

We would like to be able to communicate with people from different countries and learn about their cultures.

さらにEメール交換こうかんができるようにコンピュータの操作そうさの練習れんしゅうをしています。

We are practicing how to use the computer so that we can send e-mail to our future friends from all over the world.

がっくじまん とくしよく 学区自慢 (特色) Our Town

河東町の東に位置いし、海拔かいばつ200メートルから500メートルの山ちいきの多い地域ちいきです。

It is located on the east side of Kawahigashi. There are many mountains in the area that are between 200 and 500 meters above sea level.

地区の人々はほとんど200メートルあたりの平らな場所たいで水田ぼしょや畑すいでんを耕はたけしています。

Cultivation for rice and other crops takes place in flat areas about 200 meters above sea level.

磐梯山ばんだいさんのふもとでは、2つのゴルフ場やキャンプ場しぜんなど自然しぜんをいかし人々たのが楽しめる場所たのもあります。

There are 2 golf courses and campgrounds at the foot of Mt. Bandai.

地域くまには、熊しゅつぽつが出没ようぼうかします。養蜂家はちみつの蜂蜜はちみつをねらって来ようです。

There are several bee gardens in our town, so we often see bears wandering about our town smelling the honey, their favorite food.

冷たくておいしい水つめが湧わき出る強清水こわしみずがあります。

There is cold and delicious spring water called “Kowashimizu.”

古くから旅人たびびとが休む茶屋ちややがあり、そばや天ぷらめいぶつが名物めいぶつです。

An old tea house near Kowashimizu provides visitors with buckwheat noodles and tempura dishes.

ニシンやスルメ、まんじゅうゆうめいの天ぷらゆうめいが有名ゆうめいです。

Tempura dishes using herrings, dried cuttlefish, and sweet buns are well known in this area.

海が遠いため、干物ひものをよく食べました。

People used to eat a lot of dried fish due to the remoteness from the ocean.

地区ちくの安全あんぜんを守るために毎年まも、9月まいとし、防犯ぼうはんをアピールする鼓笛こてきパレードじっしを実施じっししています。

A marching band parades around the town for crime prevention awareness in our neighborhoods.

The parade is held every September.